CULT

162 Ano 14 ▪ Outubro 2011 ▪ R$ 10,90
www.revistacult.com.br

50 anos depois de **O Pensamento Selvagem**, biografia revela como pensador **desafiou Sartre** e se tornou o maior antropólogo da história

Dossiê
LÉVI-STRAUSS
O CRIADOR DE MITOS

Maria Rita Kehl
"Quem chega à classe média deixa a política pra lá"

José Arthur Giannotti
"O Brasil é um país caipira"

+ **Stanley Kubrick**
+ **Edith Piaf**
+ **Machado de Assis**

CULT
LEITURA PRIVILEGIADA, JORNALISMO CULTURAL INDEPENDENTE E CRÍTICO

Editora e diretora responsável: Daysi Bregantini
Diretor de redação: Marcos Flamínio Peres
Editora-assistente: Fernanda Paola
Repórter: Marília Kodic
Estagiária: Jaqueline Gutierres
Revisora: Kiel Pimenta
Diretor de arte: Rodrigo Saldanha
Assistente de arte: Alvise Lucchese
Diretor financeiro: Dejair Bregantino
Gerente administrativa: Ana Lúcia P. Silva (financeiro@editorabregantini.com.br)
Gerente de circulação: Jéssica Panazzolo (jessica@revistacult.com.br)
Atendimento ao leitor e assinaturas
(11) 3385-3385, assinecult@editorabregantini.com.br

Colunistas:
Alcir Pécora, Marcia Tiburi e Vladimir Safatle

Colaboradores desta edição:
Caio Liudvik, Ernane Guimarães Neto, Fábio de Souza Andrade, Luiz Costa Lima, Rubens Figueiredo, Tânia Garcia

Imagem da capa:
Henri Cartier-Bresson/Magnum/Getty Images

Publicidade em São Paulo (11) 3385-3385
Executivo de contas: Nicolas Slamek (nicolas@revistacult.com.br)
Representante em Brasília
(61) 3321-9100 Front Comunicação – Pedro Abelha (pedroabelha@terra.com.br)
Representante Paraná e Santa Catarina
(41) 3209-1617 Strategy Team – Fabio Sant'anna (fabio@strategyteam.com.br)
Representante Rio de Janeiro
(21) 3247-2524 Two Go Comunicação – Guilherme Giancristófaro (guilherme@twogo.com.br)
Representante Ceará
(85) 3246-1017 Pinheiro Comunicação – Cinthia Pinheiro (pinheirocomunicacao@gmail.com)

Gráfica: Prol
Distribuição exclusiva no Brasil (bancas):
Fernando Chinaglia

CULT – REVISTA BRASILEIRA DE CULTURA
é uma publicação mensal da Editora Bregantini
Av. Dr. Arnaldo, 1.975 – Perdizes –
São Paulo, SP – CEP 01255-000
Tel.: (11) 3385-3385 – Fax: (11) 3385-3386

PARCERIA
Cultura Ministério da Cultura BRASIL

CULT ON-LINE
www.revistacult.com.br
www.twitter.com/revistacult
www.facebook.com/revistacult

Matérias e sugestões de pauta:
redacao@revistacult.com.br

Cartas: cartas@revistacult.com.br

Editora Bregantini

ISSN 1414707-6 – Nº 162 – OUTUBRO/2011 – ANO 14

DOSSIÊ – PSICANÁLISE

Achei ótimo o dossiê sobre a correspondência entre Freud e Martha Bernays.

Mas a tradução do artigo de Jean Bollack está estranha; a sensação que tive ao lê-lo era de que estava com soluço, tamanha a descontinuidade do texto. Gostei muito também (e até mais) dos artigos sobre Rank e Reich – escritos por *experts* no assunto e, portanto, uma leitura mais fluida.

Juliana Zweifel, por e-mail

A surpresa das cartas não vem dos costumes da época, mas sim da racionalidade expressa, mesmo para enaltecer o sublime ato de amar. A comparação com a velocidade da luz, o uso de produtos químicos e outras alegorias científicas dão o tom. Gostei da abordagem da CULT e estou ansioso para ler a obra original desse Freud missivista.

Adilson Roberto Gonçalves, por e-mail

No quadro "O que já saiu de Freud no Brasil", foi omitida a *Correspondência de Amor e Outras Cartas*, que traduzi para a Nova Fronteira da tradução inglesa *Letters of Sigmund Freud*. Essa tradução contém 95 cartas a Martha Bernays, parentes e amigos, colegas, numerosos escritores e personalidades. Trata-se das cartas referidas no artigo de Jean Bollack ("Um pequeno número dessas cartas já havia sido publicado").

Agenor Soares dos Santos, por e-mail

DRUMMOND UNIVERSAL

Não existe tradução; o que existe é recriação. Obviamente, muitos já disseram isso antes de mim.

Não conhecia esta faceta de Drummond tradutor de poemas e pelo texto deu pra perceber sua marca impressa naqueles que traduziu.

É sempre bom saber mais de Drummond.

Rob Ville, pelo site

O CINEMA DE BRESSON

"O cinema sonoro inventou o silêncio" é uma frase de Bresson que pode servir de mote para um encorajamento à leitura (do cinema) na era do excesso, da repetição, inflação e usura das imagens. E o texto de Irene Machado instiga a repensarmos um mapeamento seletivo das imagens e sons essenciais nos tempos cruéis da iconofagia. Bravo!

Claudio C. Paiva, pelo site

COLUNA MARCIA TIBURI

A solidão é benéfica, o isolamento não. Segundo Hannah Arendt, na solidão "eu me faço companhia" (atitude necessária à atividade de pensar). O isolamento, por seu turno, é marcado pelo desenraizamento de si mesmo ("atomização").

Ildevagno Caetano de Santana, pelo site

"[A solidão é] a tentativa de preservar a subjetividade e a intimidade consigo mesmo que não tem lugar no contexto de relações sociais transformadas em mercadorias baratas."

Aqui você disse tudo.

Kênia Garcia, pelo site

SAQUEADORES, UNI-VOS!

Esse Zizek é bom, hein! Sugiro matéria mensal com ele. Estamos imersos na sociedade do espetáculo, já previa Guy Debord.

José Ricardo Venzke de Freitas, pelo site

FALE CONOSCO

Envie seus comentários para a redação da CULT com nome completo, e-mail e telefone de contato. Por questão de espaço e clareza, a redação poderá editar e adaptar os textos publicados, sem alterar o conteúdo dos mesmos. E-mails para cartas@revistacult.com.br; cartas para Av. Dr. Arnaldo, 1.975, CEP 01255-000, Perdizes, São Paulo, SP.